

Slepačia Polievka
pre Dušu

Anjeli medzi nami



101
inšpiratívnych
príbehov
o zázrakoch
a viere

Jack Canfield,
Mark Victor Hansen
& Amy Newmark

Slepačia Polievka
pre Dušu

Anjeli medzi nami

101 inšpiratívnych príbehov
o zázrakoch a viere



Jack Canfield
Mark Victor Hansen
& Amy Newmark



eastone BOOKS

Chicken Soup for the Soul: Angels Among Us
101 Inspirational Stories of Miracles, Faith, and Answered Prayers
by Jack Canfield, Mark Victor Hansen, Amy Newmark

Copyright © 2013 Chicken Soup for the Soul Publishing LLC
All Rights Reserved.
www.chickensoup.com

Slovak edition © 2013 by Eastone Group, a.s.
Z anglického originálu *Jack Canfield, Mark Victor Hansen, Amy Newmark – Chicken Soup for the Soul: Angels Among Us* vydaného vydavateľstvom Chicken Soup for the Soul Publishing LLC preložila Natália Bokníková.
V roku 2013 vydalo vydavateľstvo Eastone Books, Bratislava.

www.eastonebooks.com

Translation © 2013 Mgr. Natália Bokníková
Jazyková korektúra: Mgr. Daniela Hrúziková
Layout: Studio Eastone

Tlač: Těšínská tiskárna, a. s.

Všetky práva vyhradené.
Okrem použitia ukážok pre účely recenzie a kritiky žiadna časť tejto knihy nesmie byť reprodukovaná ani šírená v akejkoľvek forme alebo akýmkoľvek prostriedkami bez predchádzajúceho písomného súhlasu vydavateľa.

ISBN 978-80-8109-224-4

OBSAH

(1)

~~~~~ Zázračné zásahy ~~~~

1	Susedská hliadka, <i>Debbie Acklin</i>	2
2	Liek na cestu, <i>Monica A. Andermann</i>	6
3	Biele pierko, <i>Deborah Durbin</i>	8
4	Božský šofér, <i>Melissa G. Christensen</i>	11
5	Chlapec pri bazéne, <i>Andrea Peebles</i>	14
6	Pozitívny dôkaz, <i>Tom Lumbrazo</i>	17
7	Nezahrávaj sa s nami, <i>Diane Marie Shaw</i>	20
8	Anjel v supermarketе, <i>John P. Walker</i>	23
9	Čo viem celkom isto, <i>Sherry A. Bentley</i>	26
10	Ruky na mojich ramenách, <i>Anthony D. Powell</i>	29

(2)

~~~~~ Poslovia Boha ~~~~

11	Na krídlach holubice, <i>Monica A. Andermann</i>	32
12	Kto bol ten muž? <i>Dennis McCloskey</i>	35
13	Anjel v kaviarni Tima Hortona, <i>Glynis M. Belec</i>	38
14	Na dobrej ceste, <i>Debra Ayers Brown</i>	40
15	Hviezdny zásah, <i>Nancy Zeider</i>	43
16	Vandalizmus a anjel, <i>Dana J. Barnett</i>	47
17	Divoký posol, <i>Cindy V. Rodberg</i>	51
18	Vo všetkých veľkostiach a tvaroch, <i>Carol Huff</i>	54
19	Povzbudzujúce slová, <i>Dr. Debra Peppers</i>	57
20	Misionár, <i>Perry P. Perkins</i>	60

(3)

~~~~~ **Vyslyšané modlitby** ~~~~

|    |                                                                 |    |
|----|-----------------------------------------------------------------|----|
| 21 | Rozzúrená Rysula, <i>Irene R. Bastian</i> .....                 | 66 |
| 22 | Ruka zhora, <i>John P. Buentello</i> .....                      | 70 |
| 23 | Moja vysnená opatrovateľka detí, <i>Patricia Beaumont</i> ..... | 73 |
| 24 | Anjeli držia nado mnou stráž, <i>Sylvia Bright-Green</i> .....  | 77 |
| 25 | Jazda na ľade, <i>Morgan Hill</i> .....                         | 80 |
| 26 | Môj snežný anjel, <i>L.A. Kennedy</i> .....                     | 84 |
| 27 | Anjelíček, môj strážniček, <i>Marya Morin</i> .....             | 88 |
| 28 | Ashleyin anjel, <i>Linda Newton</i> .....                       | 92 |
| 29 | Sila modlitby, <i>Susan Allen Panzica</i> .....                 | 94 |
| 30 | Nová nádej na JIS-ke, <i>Sara L. Schafer</i> .....              | 97 |

(4)

~~~~~ **Anjeli v prestrojení** ~~~~

| | | |
|----|--|-----|
| 31 | Nepravdepodobný ochranca, <i>Mary Potter Kenyon</i> | 102 |
| 32 | Anjel prinášajúci pokoj, <i>Pam Depoyan</i> | 105 |
| 33 | Anjeli nepotrebujú poznáť tvoju adresu, <i>Lisa Leshaw</i> | 109 |
| 34 | Daniel a pelikán, <i>Michelle Close Mills</i> | 113 |
| 35 | Odrezaní od sveta, <i>Tom Kaden</i> | 117 |
| 36 | Na poslednú chvíľu, <i>Nell Musolf</i> | 121 |
| 37 | Pomoc na ceste, <i>Elisa Yager</i> | 124 |
| 38 | Veselý šofér, <i>Susan R. Boles</i> | 127 |
| 39 | Anjel v károvanej košeli, <i>Shirley Nordeck Short</i> | 130 |

(5)

~~~~~ **Viera v akcii** ~~~~

|    |                                                       |     |
|----|-------------------------------------------------------|-----|
| 40 | Chlapec na bicykli, <i>Sheryl Grey</i> .....          | 134 |
| 41 | Vznášajúci sa anjel, <i>Kandy Petillo</i> .....       | 137 |
| 42 | Chcela som vidieť zázrak, <i>Judy Gyde</i> .....      | 141 |
| 43 | Viera v hmle, <i>Trish Castro</i> .....               | 144 |
| 44 | Pochopenie po rokoch, <i>Wendy Hobday Haugh</i> ..... | 147 |

|           |                                                                   |     |
|-----------|-------------------------------------------------------------------|-----|
| <b>45</b> | Bez nehody, <i>Christine Trollinger</i> .....                     | 150 |
| <b>46</b> | Diča, ktoré prišlo na svet vďaka anjelom, <i>Vi Parsons</i> ..... | 152 |
| <b>47</b> | Nakupujúce, <i>Ruth Ann Roy</i> .....                             | 154 |
| <b>48</b> | Vodič na zadnom sedadle, <i>Kristen Nicole Velasquez</i> .....    | 156 |
| <b>49</b> | Viera v mestečku Cape May, <i>Donna Lowich</i> .....              | 158 |
| <b>50</b> | Veleb ho, <i>Ken Freebairn</i> .....                              | 161 |

(6)

 **Anjelské návštavy** 

|           |                                                                  |     |
|-----------|------------------------------------------------------------------|-----|
| <b>51</b> | Nevedomé stretnutie s anjelom, <i>Minnie Norton Browne</i> ..... | 164 |
| <b>52</b> | Duchovná terapia, <i>Pamela Millwood Pettyjohn</i> .....         | 167 |
| <b>53</b> | Anjeli pri ceste, <i>Jo Brielyn</i> .....                        | 171 |
| <b>54</b> | Anjel s modrým Chrobákom, <i>Susana Nevarez-Marquez</i> .....    | 175 |
| <b>55</b> | Pomoc z neba, <i>Lori Phillips</i> .....                         | 178 |
| <b>56</b> | Návrat do života, <i>Kamia Taylor</i> .....                      | 181 |
| <b>57</b> | Otec, syn a brat, <i>Gary R. Hoffman</i> .....                   | 185 |
| <b>58</b> | Nočný anjel, <i>Cathi LaMarche</i> .....                         | 188 |
| <b>59</b> | Kovboj, <i>Kristine Peebles</i> .....                            | 190 |
| <b>60</b> | Poslanie, <i>Catherine Rossi</i> .....                           | 194 |

(7)

 **Liečivé dotyky** 

|           |                                                                     |     |
|-----------|---------------------------------------------------------------------|-----|
| <b>61</b> | Dokonalý zázrak, <i>Cindy Charlton</i> .....                        | 198 |
| <b>62</b> | Skratka k dosiahnutiu pokoja, <i>Donna L. Martin</i> .....          | 201 |
| <b>63</b> | Budete v poriadku, <i>Sandy Lynn Moffett</i> .....                  | 203 |
| <b>64</b> | Pomoc od Boha, <i>Gail Molsbee Morris</i> .....                     | 207 |
| <b>65</b> | Anjel v jasnozelenej vetrovke, <i>Linda M. Rhinehart Neas</i> ..... | 211 |
| <b>66</b> | Anjel z kaviarne, <i>Christine Pincombe-DeCaen</i> .....            | 214 |
| <b>67</b> | Kilo Božieho zásahu, <i>JP Jackson</i> .....                        | 217 |
| <b>68</b> | V tú noc ma navštívil anjel, <i>Penny Smith</i> .....               | 220 |
| <b>69</b> | Neznámy muž, <i>Christy Westbrook</i> .....                         | 223 |
| <b>70</b> | Upokojujúci dotyk, <i>Beth Arvin</i> .....                          | 226 |

(8)

~~~~~ **Láska z druhej strany** ~~~~

| | | |
|----|--|-----|
| 71 | Neopustená, <i>Kathryn Y. Pollard</i> | 230 |
| 72 | Nočná návšteva, <i>Jean Haynie Stewart</i> | 234 |
| 73 | Ako to vedel? <i>Laurie Ann Mangru</i> | 237 |
| 74 | Niektorí anjeli nosia klobúk, <i>Kris Flaa</i> | 241 |
| 75 | Banditov beh, <i>David Magill</i> | 245 |
| 76 | Tajomná tančníčka, <i>Jess Forte</i> | 248 |
| 77 | Návšteva, <i>Roberta Cioppa</i> | 251 |
| 78 | Správa z večnosti, <i>Sylvia Bright-Green</i> | 253 |
| 79 | Anjel mojej dcérky, <i>Sarah Clark Monagle</i> | 255 |
| 80 | Správa od mamy, <i>Kathryn Radeff</i> | 257 |
| 81 | Na bicykli z hory Haleakala, <i>Samantha Ducloux Waltz</i> | 260 |
| 82 | Anjeli v nebi aj na zemi, <i>Al Cole</i> | 264 |

(9)

~~~~~ **Anjelskí spojenci** ~~~~

|    |                                                              |     |
|----|--------------------------------------------------------------|-----|
| 83 | Vodca svorky, <i>Jennie Ivey</i> .....                       | 270 |
| 84 | Čo môžeš urobiť?, <i>Rosemary McLaughlin</i> .....           | 273 |
| 85 | Anjel na letisku, <i>Pat Kane</i> .....                      | 276 |
| 86 | Anjel v luxusnom žltom aute, <i>Diane Stark</i> .....        | 279 |
| 87 | Vráť sa domov, <i>Carol A. Gibson</i> .....                  | 282 |
| 88 | Nájsť správnu cestu, <i>C.D. Jarmola</i> .....               | 286 |
| 89 | Anjel na štyridsiatom kilometri, <i>Timothy Martin</i> ..... | 288 |
| 90 | Stratená, <i>Jenny Snow</i> .....                            | 291 |
| 91 | „Urob krok vzad!“, <i>Barbara Routen</i> .....               | 295 |

(10)

~~~~~ **Anjelská ochrana** ~~~~

| | | |
|----|--|-----|
| 92 | Varovné zašeppanie v meste anjelov, <i>Syndee A. Barwick</i> | 298 |
| 93 | Zachránená hlasom, <i>Jan Bono</i> | 302 |

| | | |
|-----|--|-----|
| 94 | Naučiť sa počúvať, <i>Vicky Ford</i> | 304 |
| 95 | Anjel za volantom, <i>Peter J. Green</i> | 307 |
| 96 | V skutočnosti nie som sama, <i>Margaret Nava</i> | 311 |
| 97 | Anjel v červenom, <i>Nancy B. Gibbs</i> | 314 |
| 98 | Anjel záchranár, <i>Kathryn Radeff</i> | 317 |
| 99 | Anjelský tím, <i>Denise Reich</i> | 319 |
| 100 | Anjel záchranca, <i>Anna M. Jones</i> | 322 |
| 101 | Kto bola tá žena? <i>Sheryl Ricigliano</i> | 325 |
| |
Predstavujeme našich prispievateľov..... | 328 |
| | O autoroch knihy | 345 |
| | Podákovanie..... | 347 |
| | Slepačia polievka pre dušu..... | 348 |



Prvá kapitola

Zázračné zásahy

1

Slepacia Polievka pre Dušu

Susedská hliadka

Anjeli sú tak blízko, aby ťa počuli.

– NEZNÁMY AUTOR

Vto leto som mala dvanásť rokov. S kamarátkou sme sa prechádzali po uliciach v našej štvrti. Práve sa stmievalo, alebo bolo tesne po zotmení. Byť vtedy vonku bolo pre nás veľmi vzrušujúce. Okolie osvetľovali pouličné lampy, takže sme sa nemali čoho báť. Robili sme presne to, čo robia dievčatá v našom veku: rozprávali sme sa, spievali a bláznili sa. Jednoducho sme sa tešili, že sme spolu.

V ten večer sme obe mali zvláštny, tajomný pocit, akoby nás niekto sledoval.

Asi jeden blok od našej ulice sme radšej pridali do kroku, ale neponáhľali sme sa, aby to nevyzeralo, že sa bojíme.

„O chvíľu by sme už mali byť späť na našej ulici,“ povedala som.

„Áno, a možno stretneme môjho a tvojho brata, išli sa spolu bicyklovať,“ povedala moja kamarátka. Povedala to tak, akoby to adresovala niekomu, kto by nás mohol sledovať. Malo to vzbudiť zdanie, že sme v bezpečí.

Na druhý deň, keď rodičia mojej kamarátky neboli doma, sa im cez okienko v kúpeľni niekto pokúsil vlámať do domu. Jej dvaja starší bratia ho vyplášili a zahnali. V dolnej časti ulice som pred jej domom videla blikať policajné autá. Ale až na druhý deň som sa dozvedela, čo sa tam diaло.

„Myslís, že to bol ten istý človek, čo nás sledoval?“ opýtala som sa.

„Stavím sa, že hej,“ pošepkala. Niekto si počkal, kým pred naším domom nebudú žiadne autá, a potom sa pokúsil vlámať dnu.

Mohol, ale nemusel to byť ten istý človek, ktorý nás sledoval. V skutočnosti sme vlastne ani nemali žiadnený dôkaz, že by nás niekto sledoval. Bol to len taký vtieravý pocit. Napriek tomu som sa bála, že sa bude chcieť vlámať aj k nám.

Ďalší týždeň sme o tom veľa debatovali. Pre nás, dvanásťročné dievčatá, to bola skutočná dráma. Počas dňa sme sa nebáli. Strach prichádzal až po zotmení.

Teda bála som sa hlavne ja. Kamarátkin dom bol vždy plný ľudí, ja som ale žila len s mamou a dvomi mladšími bratmi. Otec bol vo Vietname.

Nemali sme doma centrálnu klimatizáciu, iba klimatizačnú jednotku v kuchynskom okne. V noci, pokiaľ teda nebolo extrémne teplo, sme ju vypínali a vetrali otvorenými oknami. Ja som si v izbe začala na noc zatvárať okno a zaťahovať závesy. Prikrývala som sa až po bradu, čo bolo z hľadiska bezpečnosti smiešne, ale aj tak to každé dieťa robí. Ležala som v posteli, väčšinou som nemohla zaspať, pretože som si predstavovala, ako pri dome niekto čaká a sleduje ma.

Keď sa mi aj podarilo zaspať, počas noci som sa niekoľkokrát zbudila. Zvyčajne celkom spotená, pretože okná boli zavreté a mala som teplý paplón. A samozrejme od strachu. Opakovala som si modlitbičku, ktorú som sa naučila ako ešte celkom malá: „V každom rohu mojej posteľe, si jeden anjel na noc ustielie. Prvý sa bude modliť, druhý ma bude strážiť. A tretí so štvrtým budú so mnou navždy.“ Odmietaла som zatvoriť oči, ale nakoniec ma vždy premohla únava.

Raz večer sme s mamou a bratmi išli na návštěvu k našej rodine, ktorá bývala na dolnom konci ulice. Navečeráli sme sa a potom sa hrali karty. Kedže som bola z posledných nocí nevyspatá, veľmi skoro na mňa prišla únava a rozhodla som sa sama pobrať domov. Ako som kráčala po chodníku, všimla som si, že ma sleduje auto. Išlo za mnou, ale nepredbiehalo ma, držalo so mnou krok. Nechcela som sa otocīť a vrátiť sa naspať, pretože by som tomu autu išla rovno proti. Ale ani som nezrýchlila.

Ked' som prišla k uličke vedúcej k nášmu domu, bola som presvedčená, že auto ma minie a bude pokračovať v ceste. Ale nie, zabočilo a sledovalo ma až k nám domov. Ked' som už bola pred vchodom, počula som, ako niekto otvoril a zatvoril dvere auta.

V našom susedstve si ľudia počas dňa domy zamykali len málokedy. Kým sme boli na návšteve, tiež sme nemali zamknuté. V celom dome bolo pozhasinané. V dome aj okolo domu bola úplná tma. Na jednej strane som sa vojsť do domu bála, no na druhej strane som to chcela urobiť čo najskôr.

V tej chvíli sused od vedľa, volali sme ho Zelená baretka, zabočil na príjazdovú cestu k domu a zaparkoval svoju motorku. Nebolo možné si ho nevšimnúť, keďže jeho motorka hlasno rachotila. Ako z nej zoskočil, upravil si baretku a zamával mi.

Predpokladám, že toho vodiča odradil. Počula som, ako sa dvere na aute opäť otvorili a zatvorili. Ked' som sa otočila, videla som to tmavé auto vychádzajúce z príjazdovej cesty.

Chvalabohu som v diaľke uvidela aj mamu s bratmi, boli tiež na ceste domov. Počkala som na verande, aby som vošla do domu spolu s nimi.

„Kto bol v tom aute na ceste?“ opýtala sa mama.

„Neviem,“ odvetila som, „ale celú cestu domov ma sledoval.“

„To asi nie, zlatko. Prečo by ťa niekto sledoval?“ opýtala sa. „Možno si len pomýlili dom.“

Porozprávala som jej teda celý príbeh. Ako sme s kamarátkou mali pocit, že nás niekto sleduje. Ako sa k nim do domu niekto pokúsil vlámať. A teraz toto. Ale videla som, čo si myslí – že som až príliš popustila uzdu svojej fantázii.

Dodala som: „Ked' pán M. zaparkoval motorku, vystrašil ho.“

Mama sa na mňa veľmi zvláštne pozrela. „Ale veď vieš, že pán M. je vo Vietname, aj s naším ockom,“ povedala. Áno, vedela som to, ale tak sa mi uľavilo, keď som ho videla na motorke pri dome, že som na to celkom zabudla. „Musel sa vrátiť,“ skúsila som. „Dokonca mi zamával.“

„Nie zlatko, nevrátil sa.“

Ale nepresvedčila ma, ja som ho predsa videla. Mama ma zaviedla k nim domov, aby mi jeho žena potvrdila, že je ešte stále preč.

V ten večer, ako som si zopakovala svoju modlitbičku k anjelom, premýšľala som o pánovi M. Bol tam. Videla som ho predsa, aj som počula jeho motorku. Rovnako ako ten človek, ktorý ma sledoval. Zrazu som si pri nohách posteles

všimla svetlo. Najprv som si pomyslela, že je to len nejaký optický klam. Ako keď svetlo pouličnej lampy presvitá pod zvláštnym uhlom spoza záclony. Zostala som bez pohnutia ležať a premýšľala som. Pomaly ma ovanul zvláštny pokoj. S istotou som vedela, že ma navštívil anjel.

Boh mi zaslal tohto posla, aby mi dal vedieť, že na mňa dáva pozor.

Možno to bol niekto, koho som si pomýlila s pánom M.

Všetok môj strach sa rozplynul. Odhodila som prikrývku a vstala som, aby som otvorila okno. Do izby zavial slabý vetrík.

Ked' som si opäť ľahla, pozrela som sa k nohám posteľe. To svetlo tam ešte stále bolo, mäkké a žiarivé. Ani si nepamätám, kedy naposledy som sa tak dobre vyspala. A v to leto už moje bezstarostné dni nenarušila žiadna ďalšia úzkostná udalosť.

– *D E B B I E A C K L I N*

2 Slepačia Polievka pre Dušu

Liek na cestu

Príroda nemá zlútovania. Jednoducho si povie: „Teraz trochu nasnežím. Ak nemáš obuté čižmy, ale máš na sebe bikiny, nebudeš to mať ľahké. Ale aj tak idem snežiť.“

- MAYA ANGELOU

Z

telefónu sa ozval otcov zúfalý hlas: „Minuli sa mi lieky.“

Kedže už nebol najmladší, snažila som sa mu priebežne pomínať, aby si lieky ustrážil. A teraz je to tu opäť. Odhrnula som záclonu a pozrela von oknom. Snežilo už od rána a na aute bolo aspoň pätnásť centimetrov snehu. Zhlboka som sa nadýchla a úpenivo som premýšľala.

„Neboj sa, oci,“ povedala som napokon. „Zavolám do lekárne a lieky ti vyzdvihнем.“

„Ale chod' opatrne,“ pripomenal mi. „Vyzerá, že vonku sa bude šmýkať.“

Nie bude – už teraz sa šmýka! Kedže som zložila, postála som chvíľu pri okne. Pozorovala som autá, ktoré išli po ceste krokom a šmýkali sa. Nebola som

nadšená, že mám ísť autom, ale k otcovmu domu to boli len dva kilometre a lekáreň bola po ceste. Obliekla som sa do toho nečasu a zobraala kľúče od auta. Ako som schádzala po schodoch, počula som na hlavnej ceste húkať sanitku. Nehoda. Hodila som dnu kľúče od auta a poriadne som si omotala šál okolo krku. Radšej to vybavím peši.

V lepšom počasí som sa po tejto trase prechádzala pravidelne. Tešila som sa z pohybu na vzduchu a cestou som postretala mnohých susedov. Ale za týchto podmienok si dnešnú prechádzku asi veľmi nevychutnám. Keď som dorazila do lekárne, mala som dobrý pocit z toho, že som išla pešo. Autá na ceste mali problém sa pohnúť, nedalo sa cúvať, na križovatke ledva zastavovali.

Keď som sa vydala z lekárne ďalej, pozrela som sa hore, smerom k šedej oblohe. Potichu som sa podákovala za to, že som v bezpečí. O chvíľu som si uvedomila, že si celú situáciu vlastne vychutnávam. Svieži vzduch ma celkom prebral. Poletujúce vločky sa mi zdali pôvabné a všade naokolo voňal sneh. Naposledy som sa z takejto snehovej kalamity tešila ešte ako dieťa.

Ako som tak nad tým rozmyšľala, zacítila som, ako ma niekto chytil za rameno a rázne stiahol dozadu. Urobila som pári krokov a pristála až na vedľajšom trávniku, odkiaľ som videla auto, šmýkajúce sa priamo na obrubník. Skončilo presne na tom istom mieste, po ktorom som pred chvíľou išla. Celkom ohromená som sa oprášila a otočila som sa, aby som sa podákovala tomu, kto ma zachránil. Ale okrem mňa tam nikto iný neboli, dokonca ani žiadne ďalšie stopy v snehu, iba moje. Keď som sa pobrala ďalej, vyslala som hore z vďačnosti ešte jedno podákovanie – tentoraz patrilo anjelovi, ktorý na mňa dával pozor, aby som aj v takomto počasí zostala v bezpečí.

– *MONICA A. ANDERMANN*

3

Slepačia Polievka pre Dušu

Biele pierko

Anjeli strážni lietajú tak vysoko preto, aby sme ich nevideli. Ale oni sa na nás celý čas pozerajú.

– JEAN PAUL RICHTER

Bola sobota, asi desať hodín ráno. Keď som obliekla svoju osemmesačnú dcéru Holly, rozhodla som sa, že zájdem do obchodu kúpiť niečo na obed. Bývali sme vtedy v malej dedine a do obchodu to autom trvalo len desať minút. Ale išlo sa po ceste, ktorá bola miestami veľmi úzka. Žila som v tej dedine celý život, takže som tú cestu poznala ako svoju dlaň.

Uložila som Holly do autosedačky a vyrazili sme. Pustila som CD-čko s jej oblúbenými pesničkami.

Boli sme nakúpiť, zašli sme aj do pekárne a na poštu. Opäť som Holly posadila do sedačky a vydali sme sa na cestu domov.

Pruhy na tejto ceste boli také úzke, že nebola vhodná pre veľké nákladialky alebo kamióny. Ale šoféri nákladných áut po nej vytrvalo jazdili, pretože to bola skratka. Počas niekoľkých rokov som podpísala mnoho petícií, ktoré

obyvatelia v našej dedine iniciovali, ale miestni poslanci neuroobili nič pre to, aby nákladným autám zakázali jazdiť po tých úzkych cestách. Takže vždy som po tom úseku išla opatrne, obzvlášť cez jednu zákrutu, ktorá mala takmer tvar písmena S. Bola o niečo širšia ako pruh pre jedno auto. Ak sa tam stretli dve autá, jedno z nich muselo kúsok cúvnuť, aby to druhé mohlo prejsť.

Ako sme sa blížili k tejto zákrute, pre istotu som jemne pribrzdila, keby náhodou išlo niečo oproti. Ako som vošla do zákruty, videla som, že oproti nám ide obrovské červené nákladné auto. Pri tej rýchlosi, ktorou šofér išiel, nebola šanca, aby auto ubrzdil. Rútil sa priamo na nás.

Bola som presvedčená, že to auto to do nás napáli, takže som v poslednej sekunde skočila na brzdu, odopla som si bezpečnostný pás a hodila som sa na Holly. Keď do nás vrazí, aspoň ona by mohla prežiť.

Hovorí sa, že v takých chvíľach sa človeku premietne celý jeho život, ale to sa mi neudialo. Všetko, čo mi v hlave bežalo, bolo: „Dobre, takže nadišiel môj čas.“

Môj drahý ocko hovorieval: „Keď sa tvojej hlavy dotkne biele pierko, prišiel tvoj čas odísť.“

Pamätam si len na to, že som si želala, aby to príliš nebolelo a aby moje dieťa prežilo.

Počas týchto sekúnd som zatvorila oči a pripravila som sa na to, čo príde. Celý čas som Holly hovorila, ako veľmi ju ľúbim.

Ako som chránila svoju dcérku, počula som blížiaci sa nákladiak.

Odrazu všetko stíchlo. To ticho bolo také intenzívne, až som si myslela, že náraz už prebehol a ja, čerstvo mŕtva, som práve na ceste do neba, alebo kamkoľvek, kam po smrti odchádzame.

Naokolo neboli absolútne žiadneni hluk. Mám pocit, že to boli veky, kým som sa odvážila otvoriť oči. Stále som bola vo svojom aute a ležala som krížom cez Holly. Na ceste nebolo nikoho, žiadna premávka, žiadne obrovské auto rútiace sa na nás, nič. Akoby nejaká obrovská ruka zdvihla moje auto, uvoľnila cestu nákladiaku a potom auto opäť položila na rovnaké miesto.

Pozrela som sa do spätného zrkadla, ale nevidela som žiadne červené nákladné auto. Jednoducho zmizlo.

Roztrasená som došoférovala domov. Počas celej cesty sme už nestretli ani jediné auto.

Ked' som Holly vyberala zo sedačky, ležalo pod ňou malé biele pierko.

Ovtedy mám to pierko stále v aute, aby mi pripomínaло deň, kedy nám anjeli zachránili život. A zakaždým, keď niekam cestujeme, im poďakujem za to, že nás strážia.

– **D E B O R A H D U R R B I N**



4

Slepacia Polievka pre Dušu

Božský šofér

*Nikdy nejazdi rýchlejšie, ako dokáže
lietať tvoj strážny anjel.*

– NEZNÁMY AUTOR

Stalo sa to pred trinástimi rokmi, počas jedného nádherného slnečného júnového dňa. S mojou priateľkou Kristen a dvomi ďalšími kamarátmi, Karen a Ericom, sme si tento deň plánovali užiť na pláži. Všetci sme nastúpili do mojej novej krásne červenej Mazdy Protége a mohli sme vyraziť. Bola som nadšená, že idem na pláž na vlastnom aute. Okienka otvorené, v kufri zbalené všetky veci, ktoré človek na takýto deň potrebuje, všetci sme boli presýtení vôňou slnka. Konečne sme vyrazili, napojili sa na diaľnicu a smerovali k plážam na Rhode Island. Ani jeden z nás nemal v ten deň žiadne povinnosti. Jeden z tých oddychových letných dní nášho života sa práve začína.

Ako sme sa približovali k pláži, premávka hustla.

„Ach, nie, zabudla som, že tento víkend sú letecké dni! Premávka bude otriasná,“ lamentovala som.